

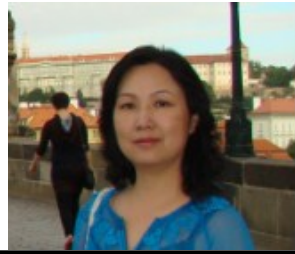


# 瑞华简报

2012年9月22日 壬龙年 农历八月初七 秋分 第478期

http://www.raychineseschool.org ; info@raychineseschool.org

每周  
一星



## 中国寻根之旅

### 山东团夏令营之分享

来自世界各地华人和华侨的第二、三代子女踏上了父辈曾经出生、成长、和养育我们的这块土地中国，开始了为期十一天的寻根之旅。其中有来自韩国首尔、美国加州、芝加哥瑞华中文学校，年龄分别在十二岁和十八岁之间，操杂着不同语音和南腔北调的青少年，和其他国家华裔的子女相聚在一起。于七月二十日在山东省府，美丽的泉城济南市，正式开始了每年一次的中国寻根之旅山东团夏令营。



吴海云同学创作

首先他们在济南七中学习剪纸、书法、和太极拳。又参观了山东省博物馆，游览了“四面荷花三面柳，一城山色半城湖”的大明湖。他们攀登了五岳之尊东岳泰山。又来到了世界上最伟大的思想家、哲学家、儒家学的创始人孔子的故乡曲阜。在那里他们参观孔府、孔庙、孔林。知道了孔子至理名言“三人行，必有我师焉”。感受到了孔子的自我修养和虚心好学的精神。

他们来到了久负盛名的万顷红荷，百里芦荡，家喻户晓的“铁道游击队”的根据地微山湖。也参观了中华民族开始全面抗战的台儿庄战役旧址。他们观赏了沂蒙山区自然风光沂水地下大峡谷，感受了溶洞暗河激情漂流“中国地下河漂流第一洞”。

山东省侨务办公室还特地安排了一百二十名学生穿越了世界上最长的跨海大桥，全长36公里的青岛胶州湾大桥。最后

他们到达了美丽的青岛。

夏令营于七月三十一日结束了这次难忘的寻根之旅。在整整十一天的旅行中，山东省侨务办公室，专门为中国寻根之旅山东团夏令营配备了医生、导游、和大巴。虽然当时天气酷暑难当，但是所有同学们都能按时起床、到点吃饭、互相照应、准时集合、出发。他们非常感谢侨办为同学们所做的一切。侨办作为与海外各界交流的桥梁和纽带，为我们在美国华人和华侨的下一代穿针引线，让他们更多、更深、更细地了解文化底蕴深厚的山东文化作出了贡献。

更可喜的是，最后瑞华中文学校全体营员通过了侨办的汉语口语水平测试。这与海外学生家长的心系祖国，老师的辛勤耕耘，和国家各级侨务部门的关心协助是分不开的。——夏令营领队张辉

你对每年的中国寻根之旅夏令营感兴趣吗？你想知道有关夏令营的详细情况吗？瑞华中文学校将于十月六日一点钟在Kennedy的146教室有相关讲座。届时我们将请今年中国寻根之旅夏令营的北京领队王成毅，上海领队陈敏，和山东领队张辉来详细介绍夏令营的整个过程，经历，体会，和收获。请千万别错过！

### 瑞华重要通知

瑞华中文学校这个周末将有中秋月饼销售。星期六在Kennedy，星期天在Still。谨请大家踊跃购买！一年一次，机不可失，时不再来！



瑞华中文学校要求所有学生家长在九月九日前付清学杂费。如果你的瑞华中文学校帐户仍有欠款，请你应该尽快付清你的欠款，避免今后的10%罚款。确保中文学校的正常运转，并减轻学校的日常工作。如果你有特殊原因而欠款，请尽快与校委会联系，妥善处理。瑞华校委会真诚地感谢您的合作！

## ☆☆☆☆

张如伟，1987年毕业于上海师范大学中文系古文学及古代戏剧史研究专业。毕业后任职华东师大第二附属中学语文教师。自大学中文系毕业后，便成为一名专业中文教师，曾在全国重点高中师大二附中任教六年。自1996年始服务瑞华中文学校至今，长期担任九，十年级中文教学工作。很幸运可以继续从事我所热爱的中文教学至今。秉承热爱孩子，有教无类的教师世家家风。施教育德，寓乐于教，教学互长是我工作的宗旨和教学风格。尤其在北美进行华文教学，授业解惑之余，更肩负介绍传递中华优秀传统文化之重任。虽任重道远，但十几年来义无反顾地坚持自己的信念，勤奋耕耘，付出无数辛劳的同时，亦收获了巨大的喜悦。因为长期教授毕业班学生，亲眼目睹成长起来的海外华人第二，三代越来越喜爱重视华文和中国传统文化，甚至在进入大学，社会后，依然坚持学习中文，宣传中国文化，成为中西文化之间的最佳传导媒介，并从中获益良多。作为教师，实在是深感莫大的欣慰，亦是对我最荣耀的奖赏。我将在这美丽芬芳的田园继续播种华文的种子教书育人，希望收获更绚丽缤纷的鲜花。2011年被国务院侨办评为海外华文优秀教师。

### 瑞华简讯

气势磅礴，享誉全球华人世界的大型音乐组曲《岁月甘泉》(www.syqchorus.org)将于11月17日在芝加哥交响音乐厅由美中地区各华人文艺团体共同演出。瑞华中文学校声乐班在声乐教授梁庆瑶老师的带领下亦将同台献艺。如有兴趣加入我们11月17日的演出，请尽快报名梁庆瑶老师每周六下午2:00-3:00或3:00-4:00在Kennedy校区的声乐课(AMU2, AMU3)，和我们共同排练。此外，为了提高这次演出的水平，8月18, 19日，瑞华声乐班的20多位同学参加了由《岁月甘泉》艺术总监岳彩轮亲临指导的各团体的合成排练。岳老师专程从康州赶来，同学们深知机会难得，踊跃参与了此次高水平的强化训练。其间，梁庆瑶老师一曲颇具大师风范的领唱声情并茂，荡气回肠，技惊四座，使得在场其他同仁对瑞华的歌唱水平立刻有了崭新的认识。作为梁老师的学生，同学们也倍感自豪！

Kennedy 校区/前台值班表 09/22/2012			09/29/12
Room/Duty Area	Name	Name	Name
校委 (上午)	汤学青	徐鉴	
校委 (下午)	金忠民 梁栋	汤学青 胡晓蕾	
前台/打铃 (上午)	杨朔	杨朔	
复印 (上午)	陆艺	王祖宁	
交通管制 (下午)	李效农	阚东辉	
前台 (下午)	高云霄	席密	
打铃 (下午)	罗霁远	金玲	
复印 (下午)	李鹏	王景东	

**Kennedy 家长值班表 (上午10:00 - 12:50)**

	09/22/12	09/29/12
Room/Duty Area	Name	Name
KJHS back hallway 1	Yuling Zhang	张洁
KJHS back hallway 2	邓馨	王姗
KJHS back hallway 3	Jasin, Monica	Xue, Baohua

**Kennedy 家长值班表 (下午1:00 - 4:40)**

	09/22/12	09/29/12
Room/Duty Area	Name	Name
101	王晶	黄偉兵
102	Sheng Yu Qin	Shen, Ching-yu
103	Zhu, Weihua	
104	徐涛	Han, Bing
105	Zhou, Ling	程中贤
106	林潮丰	刘亦未
107	Pan, Yuying	Tian, Yuqing
108	金巧玲	陈筱颖
114	方玉红	Yip, Marilyn
115	Liu, Hongmei	Wang, Yalai
116	薛琛	Wu, Hao
117	Chen, Yiqing	李雁
118	Liao, Yue	Xu, Yijing
128	Shi, Bing	Xu, Li Yu
129	周一鸣	郭愚益
130	陈洪波	Lac, Denise
131	卢征天	王志必
132	Hu, Xiaochun	Yao, Xia
133	李素玲	Wang, George
134	Li, Qianlu	Li, Kathy
135	Yeung, Fanny	吴妙雁
141	朱潜龙	冯静
142	赵玲芝	Qin Ling Yun
143	周虹	罗南翔
142A	Yu, Liyan	Binkowski, Andrew
140C	li, jingyu	Austin, Jim
North Hall way	张弭	Tong, Anne

**本周讲座**

主讲: Joanna Wang - 金融投资专家王健  
 内容: 每季投资讲座 Quarterly Stock Market Update  
 时间: 下午 1:00 至 2:50 日期: 九月二十二日 地点: 教室146

**下周讲座**

主讲: Sara Eng - 资深投资顾问  
 内容: 房地产投资的优势和劣势  
 时间: 下午 1:00 至 2:50 日期: 九月二十九日 地点: 教室146

Still 家长值班表 (下午12:50 - 4:50)		
	09/23/12	09/30/12
Duty Area	Name	Name
校委 (下午)	王中 胡晓蕾	梁栋 何劫
前台/打铃	卢美娴	王卫华
交通管制	陈敏	雷著宇
B House 1	Chang, Amy	Chen, Yanmei
B House 2	Liu, Jianjun	刘梅
C House 1	Feng, Karen	陈强
C House 2	Zhu, Shaofei	Li, Qiue
D House 1	施晓东	Wu, Jennifer
D House 2	Cao, Yanni	Ge, Ling
Gym	Lei, Yue	Sun, Leying

**广告**

**美亚旅游 USASIA TRAVEL** Email: us\_asiatravel@yahoo.com  
 电话: 630-882-2602 / 630-920-4704 传真: 630-757-0020  
 地址: 238 Carlisle Ave. Westmont IL 60559  
 业务范围: \*代理各大航空公司廉价机票 \*代办中国签证 \*接待各类商务考察团 \*超值特价旅行团 \*中国 台湾 日本 东南亚 欧洲 澳洲 美加 系列 \*回国探亲, 欢迎参加我们的超值特价旅游团: 魅力江南8日游\$49/中国皇庭 盛景9日游\$99/张家界/南/黄山...

**金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago**  
 电话: (630)-985-4434 / (630)-697-0632 jin\_lz@yahoo.com  
 秋季特价机票 \*芝加哥—上海往返\$885 (含税) 中国特价旅游团 \* 江南八日游\$49 \* 京—津—承9天 \$99 \* 张家界7天\$99 \* 七彩云南7天 \$99 \*5星级酒店.吃、住、行全包 \* 美国境内特价团 美东/美西/夏威夷/黄石公园等(买二送一) \* 代办中国签证\$25/本 \$20/2本 \$15/3本 \* 芝加哥一日游 地址: 1806 Woodview Ct. Darien IL 60561

**刘文翰 牙医博士 - Dr. Anthony W. Liu D.D.S**  
 美国牙医协会 家庭牙医全科 多年牙医 经验丰富 牙齿美容  
 电话: (630)357-0002 地址: 3060 Ogden Ave., Suite 210, Lisle, IL 60532

**中西羽毛球俱乐部** Midwest Badminton Club位于Woodridge, 是原国家队教练刘健合作创办的。设有10岁以下及初, 高中班, 满足各个水平的人士的需要, 提高球技, 锻炼身体。俱乐部9个专业球场, 七天开放, 专业羽毛球教练。羽毛球运动用品和球拍维修服务。电话: 312-927-2885 (曾先生) 网站: mbadminton.com email: info@mbadminton.com

**莫矜家庭全科医师** 国语, 粤语, 英语 \* 美国执照西医, 丰富临床经验 \* 家庭科, 内科, 小儿科, 健康检查, 减肥, 物理治疗, 工伤车祸治疗 \* 移民局特批 GreenCard入籍体检 \* 4600 N Magnolia Ave, Suite #D, Chicago IL 60640 电话: 773-989-1885 \* 1220 Iroquois Ave. Suite 180, Naperville, IL 60563 630-857-0658 \* 接受白卡Medicaid, 红蓝卡Medicare和各种保险

**牙医博士朱迎春 - Ogden Valley Dental - 1224 W Ogden Ave, Naperville Ph: (630)305-6161, (630)305-6166 \* Office Hour: M-Th 9:30 am—6:00 pm, Fri-Sat 9am—2pm; \* New patient without insurance SPECIAL \$69.99 for your 1st visit including exam, X-ray and cleaning**  
 科罗拉多大学牙医博士, 首都医科大学牙医学士, 口腔正畸硕士。精治一般牙科, 补牙, 洗牙, 拔牙, 镶牙, 冠牙桥, 根管治疗, 活动和固定假牙, 种植牙, 牙周病, 修补假牙, 牙科急症, 牙齿美容, 高科技牙齿漂白, 接受各种PPO牙科保险和 All Kids保险。

**佳佳地毯地板公司** 电话: (630) 995-1407 Email: jiajiaflooring@gmail.com  
 地址: 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL. 60532  
 \*专业销售安装各类美国优质名牌地毯及地板专业安装团队\*拥有多年地毯, 地板安装经验\*我们承诺最低的价格, 最优的产品, 最好的服务。联系我们, 让我们帮您省钱, 联系我们, 您绝不会失望!

喜贺**北斗功夫学院**新址3周年之时, 我馆特此推出“武术健身月”活动, 凡在2012年9月1日至9月30日来我馆报名均可获得报三月送一月的优惠活动。地址: 614A West 5th Ave. Naperville IL 60563; 电话630-717-7760网络www.beidoukungfu.com

**Citibank Promotion - Earn up to \$600.00 in gift cards, Only at Citibank.** Good through 10/31/2012 for detail requirements and disclosure. Call **Kate Shen** for detail. Phone: 630 527 2305 email: yanping.shen@citi.com  
 Citibank, Fox Valley Branch, 2819 Aurora Ave, Naperville, IL 60564